

Bedienerführung 5073

CASIO.

Herzlichen Glückwunsch zur Wahl dieser Uhr von CASIO.

Diese Uhr besitzt keinen Stadtcode, der einem Zeitversatz von -3,5 Stunden gegenüber UTC entspricht. Dadurch wird die per Funk empfangene Atomuhzeit für Neufundland, Kanada, nicht korrekt angezeigt.

Bitte beachten Sie, dass CASIO COMPUTER CO., LTD., keine Haftung für etwaige Schäden oder Verluste übernimmt, die Ihnen oder Dritten aus der Benutzung oder einem Defekt dieses Produkts entstehen.

Über diese Bedienungsanleitung



Die zu betätigenden Knöpfe sind entsprechend der Illustration mit den Buchstaben A bis D bezeichnet.

Zeigerfunktionen

Reguläre Uhrzeit

- ① Stundenziger
- ② Sekundenzeiger
- ③ Minutenzeiger
- ④ Wochentagszeiger
- ⑤ Tag

Weltzeit

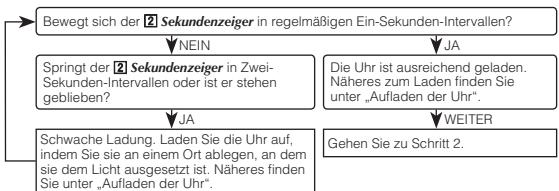
- ⑥ Weltzeit-Stundenziger: Zeigt die aktuelle Ortszeit der Weltzeitstadt im 24-Stunden-Uhrzeitformat an.

⑦ Weltzeit-Minutenzeiger

In dieser Bedienungsanleitung sind die Zeiger und Indikatoren mit den oben gezeigten Nummern gekennzeichnet.

Was Sie vor der Benutzung der Uhr kontrollieren sollten

1. Halten Sie etwa zwei Sekunden lang ⑩ gedrückt, um die reguläre Uhrzeit aufzurufen, und beobachten Sie dann die Bewegung des ② Sekundenzeigers.



2. Kontrollieren Sie die Einstellungen der Heimatstadt und der Sommerzeit (DST).

Nehmen Sie wie unter „Heimatstadt-Einstellungen vornehmen“ beschrieben die Einstellungen für die Heimatstadt und die Sommerzeit vor.

Wichtig!

Für korrekten Zeitsignalempfang und korrekte Weltzeiteinstellungen müssen Heimatstadt, Heimatzeit und Heimatdatum richtig eingestellt sein. Vergewissern Sie sich daher, dass diese Einstellungen richtig vorgenommen wurden.

3. Stellen Sie die aktuelle Uhrzeit ein.

- Zum Einstellen der Uhrzeit durch Zeitsignalempfang siehe „Signalempfang vorbereiten“.
- Zum Einstellen der Uhrzeit von Hand siehe „Manuelles Einstellen der aktuellen Uhrzeit und des Datums“.

Die Uhr ist jetzt einsatzbereit.

- Näheres zum Funkuhrbetrieb der Uhr finden Sie unter „Funkgesteuerte Atomuhzeit“.

Aufladen der Uhr

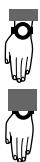
Das Zifferblatt der Uhr besteht aus einer Solarzelle, die Licht in Strom wandelt. Der generierte Strom wird in der eingebauten wieder aufladbaren Batterie (Akkuzelle) gespeichert, die den Strom für den Betrieb der Uhr liefert. Die Uhr wird aufgeladen, wenn sie dem Licht ausgesetzt ist.

Leitfaden zum Aufladen



Wenn Sie die Uhr nicht tragen, legen Sie sie bitte an einem Ort ab, an dem sie dem Licht ausgesetzt ist.

- Für effektives Aufladen sollte die Uhr einem möglichst hellen Licht ausgesetzt sein.



Achten Sie beim Tragen der Uhr darauf, dass der Lichteinfall auf das Zifferblatt möglichst nicht durch den Armel der Kleidung blockiert ist.

- Die Uhr wechselt möglicherweise in einen Schlafzustand, wenn der Lichteinfall auch nur teilweise durch den Armel blockiert ist.

Warnung!

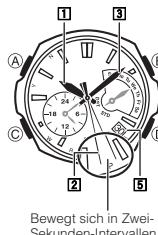
Wenn Sie die Uhr zum Laden in hellem Licht ablegen, kann sie ziemlich heiß werden. Achten Sie bei der Handhabung daher darauf, sich keine Verbrennungen zuzuziehen. Die Uhr kann sich besonders stark erhitzten, wenn sie längere Zeit den folgenden Bedingungen ausgesetzt ist.

- Auf dem Armaturenbrett eines in der Sonne geparkten Fahrzeugs
- Nähe an einer Glühlampe
- In direkter Sonne

Wichtig!

- Bewahren Sie die Uhr so auf, dass sie hellem Licht ausgesetzt ist, wenn Sie sie längere Zeit nicht benutzen. Dies beugt einer Entladung der Batterie vor.
- Wenn Sie die Uhr lange Zeit an einem dunklen Ort aufbewahren oder so tragen, dass der Lichteinfall blockiert ist, kann die Batterie entladen werden. Sorgen Sie dafür, dass die Uhr möglichst immer hellem Licht ausgesetzt ist.

Ladezustände



Die Bewegung des ② Sekundenzeigers zeigt den ungefähren Ladezustand der Uhr an.

- Wenn sich der ② Sekundenzeiger in normalen Ein-Sekunden-Intervallen bewegt, befindet sich die Uhr in Ladezustand 1.
- Falls sich der ② Sekundenzeiger in Zwei-Sekunden-Intervallen bewegt, befindet sich die Uhr im relativ niedrigen Ladezustand 2. Setzen Sie die Uhr bitte umgehend dem Licht aus, damit sie wieder aufgeladen wird.

Zustand

Zeigerbewegung

Funktionsstatus

Zustand	Zeigerbewegung	Funktionsstatus
1	Normal	Alle Funktionen aktiviert
2	② Sekundenzeiger bewegt sich in Zwei-Sekunden-Intervallen. ⑤ Tag wechselt auf 1 (Grundstellung).	Zeitsignalempfang deaktiviert
3	② Sekundenzeiger gestoppt. ① Stundenziger und ③ Minutenzeiger stehen auf 12 Uhr.	Alle Funktionen deaktiviert

- Wenn der Ladezustand auf Zustand 3 absinkt, werden alle Funktionen deaktiviert, die Uhr führt die Uhrzeit aber intern noch etwa eine Woche lang weiter. Wenn die Batterie während dieser Zeit wieder aufgeladen wird, bewegen sich die analogen Zeiger automatisch auf die richtige Einstellung und zeigen wieder die reguläre Uhrzeit an. Nach ungefähr einer Woche werden alle Einstellungen (einschließlich Uhrzeit) gelöscht. Nach dem Wiederaufladen der Batterie sind dann alle Einstellungen auf die anfänglichen Werksvorgaben zurückgestellt.

Leitfaden zum Aufladen

Belichtungsstärke (Helligkeit)	Täglicher Betrieb *1	Zustandsänderung *2		
		Zustand 3	Zustand 2	Zustand 1
Sonnenlicht im Freien (50.000 Lux)	8 Min.	2 Std.	24 Std.	
Sonnenlicht durch ein Fenster (10.000 Lux)	30 Min.	6 Std.	89 Std.	
Sonnenlicht durch Fenster an einem bewölkten Tag (5.000 Lux)	48 Min.	9 Std.	145 Std.	
Leuchtstofflicht in Gebäude (500 Lux)	8 Std.	98 Std.	---	

* 1 Ungefähr tägliche Belichtung zum Generieren des Stroms für den normalen täglichen Betrieb

* 2 Ungefähr Belichtung zum Aufladen auf einen höheren Ladezustand

• Die angegebenen Zeiten sind lediglich Anhaltswerte. Die tatsächlich erforderliche Zeit ist von den Lichtverhältnissen abhängig.

• Näheres zur Betriebszeit und den täglichen Betriebsbedingungen finden Sie im Abschnitt „Spannungsversorgung“ der technischen Daten.

Stromsparfunktion

Die Stromsparfunktion schaltet die Uhr automatisch in einen Schlafzustand, wenn diese länger als eine bestimmte Zeit an einem dunklen Ort belassen wird. Die nachstehende Tabelle zeigt, wie die Funktionen der Uhr von der Stromsparfunktion betroffen sind.

- Die Funktion unterscheidet zwischen zwei Schlafzuständen: „Sekundenzeigerschlaf“ und „Funktionsschlaf“.

Im Dunkeln verstrichene Zeit	Betrieb
60 bis 70 Minuten (Sekundenzeigerschlaf)	Nur ② Sekundenzeiger auf 12 Uhr gestoppt, alle anderen Funktionen bleiben aktiviert
6 bis 7 Tage (Funktionsschlaf)	• Alle Funktionen einschließlich analoge Uhrzeit deaktiviert • Die Uhrzeit wird intern weitergeführt

- Zwischen 6:00 Uhr morgens und 21:59 Uhr abends erfolgt kein Eintritt in einen Schlafzustand. Falls sich die Uhr bei Erreichen von 6:00 Uhr morgens bereits im Schlafzustand befindet, wird dieser beibehalten.

Schlafzustand aufheben

Bringen Sie die Uhr an einen gut beleuchteten Ort oder drücken Sie einen beliebigen Knopf.

Funkgesteuerte Atomuhzeit

Diese Uhr empfängt ein Zeitsignal und korrigiert die eingestellte Uhrzeit automatisch anhand dieses Signals. Wenn Sie die Uhr an einem Ort benutzen, an dem kein Zeitsignal empfangen werden kann, muss die Uhrzeit manuell wie erforderlich eingestellt werden. Näheres hierzu finden Sie unter „Manuelles Einstellen der aktuellen Uhrzeit und des Datums“.

Dieser Abschnitt erläutert, wie die Uhr die eingestellte Uhrzeit aktualisiert, wenn für die Heimatstadt ein Stadtcode aus Japan, Nordamerika, Europa oder China gewählt ist und dieser den Empfang des Zeitsignals unterstützt.

Als Heimatstadt eingestellter Stadtcode:	Von Uhr empfangbare Zeitsignalsender:
LON, PAR, ATH	Anthorn (England), Mainflingen (Deutschland)
HKG	Shangqiu (China)
TYO	Fukushima (Japan), Fukuoka/Saga (Japan)
HNL, ANC, LAX, DEN, CHI, NYC	Fort Collins, Colorado (USA)

Bedienerführung 5073

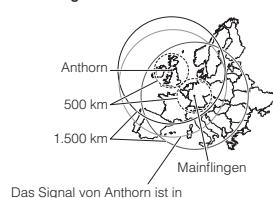
CASIO.

Wichtig!

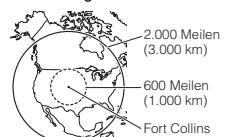
- Die von den Stadtcodes **HNL** und **ANC** abgedeckten Zeitzonen liegen relativ weit von den betreffenden Zeitsignalensendern entfernt, wodurch unter bestimmten Bedingungen Empfangsprobleme auftreten können.
- Wenn **HNL** oder **HKG** als Heimatstadt eingestellt ist, werden nur Uhrzeit und Datum anhand des Zeitsignals eingestellt. Falls eine Umschaltung zwischen Standardzeit und Sommerzeit (DST) erforderlich ist, muss diese manuell vorgenommen werden. Näheres hierzu finden Sie unter „Heimatstadt-Uhrzeit zwischen Standard- und Sommerzeit umschalten“.

Ungefährige Empfangsbereiche

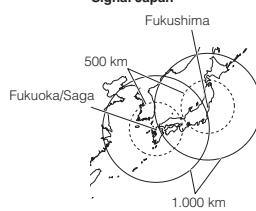
Signale UK und Deutschland



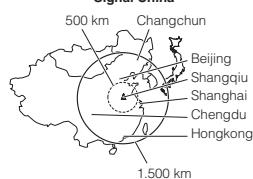
Signal Nordamerika



Signal Japan



Signal China

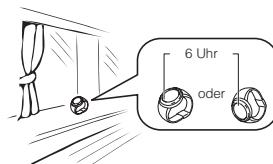


- Auch wenn sich die Uhr innerhalb des Empfangsbereichs eines Zeitsignalsenders befindet, kann einwandfreier Signalempfang aufgrund von Faktoren wie geografische Konturen, Gebäude, Wetter, Jahreszeit, Tageszeit, Funkstörungen usw. unmöglich sein. Ab einer Entfernung von etwa 500 Kilometern vom Sender wird das Signal schwächer, wodurch sich die Beeinflussung durch die obigen Faktoren weiter verstärkt.
- Ab den nachstehenden Entfernungen ist der Signalempfang zu bestimmten Jahres- oder Tageszeiten eventuell nicht möglich. Empfangsprobleme können auch durch Funkstörungen auftreten.
 - Sender Mainflingen (Deutschland) und Anthorn (England): 500 km (310 Meilen)
 - Sender Fort Collins (USA): 600 Meilen (1.000 km)
 - Sender Fukushima und Fukuoka/Saga (Japan): 500 km (310 Meilen)
 - Sender Shanghai (China): 500 km (310 Meilen)
- Nach Stand von Januar 2009 verwendet China keine Sommerzeit (DST). Falls in China eine Sommerzeit eingeführt werden sollte, arbeiten einige der Funktionen dieser Uhr eventuell nicht mehr korrekt.

Signalempfang vorbereiten

- Kontrollieren Sie, dass die Uhr auf den regulären Uhrzeitmodus geschaltet ist. Ist dies nicht der Fall, halten Sie bitte circa zwei Sekunden lang **C** gedrückt, um den regulären Uhrzeitmodus aufzurufen.

- Die eingebaute Antenne befindet sich auf der 6-Uhr-Seite der Uhr. Richten Sie die Uhr so aus, dass sie wie in der Illustration gezeigt mit 6 Uhr auf ein Fenster zeigt. Beachten Sie bitte, dass sich nahe an der Uhr keine Metallobjekte befinden sollten.



- Der Signalempfang ist nachts normalerweise besser als tagsüber.
- Der Empfangsvorgang dauert zwei bis sieben Minuten, kann unter Umständen aber auch bis zu 14 Minuten in Anspruch nehmen. Bitte achten Sie darauf, dass während dieser Zeit keiner der Knöpfe betätigt und die Uhr nicht bewegt werden sollte.

- Unter den nachstehend beschriebenen Bedingungen kann der Signalempfang schwierig oder auch unmöglich sein.



- Das weitere Vorgehen unterscheidet sich je nachdem, ob Sie das Signal automatisch oder manuell empfangen möchten.

- Automatischer Empfang: Legen Sie die Uhr über Nacht an dem in Schritt 2 gewählten Ort ab. Näheres finden Sie unter „Automatischer Empfang“.
- Manueller Empfang: Führen Sie den Vorgang unter „Manuellen Empfang durchführen“.

Automatischer Empfang

- Bei automatischem Empfang führt die Uhr täglich zwischen Mitternacht und 5 Uhr morgens (gemäß Uhrzeit der Heimatstadt) automatisch bis zu sechs Empfangsversuche (beim chinesischen Zeitsignal bis zu fünf Versuche) durch. Wenn das Zeitsignal erfolgreich empfangen wurde, werden die restlichen Versuche des betreffenden Tages nicht mehr ausgeführt.
- Ein Empfangsversuch wird nicht ausgeführt, wenn die Empfangszeit erreicht wird, während Sie Einstellungen vornehmen.

Manuellen Empfang durchführen

- Halten Sie im regulären Uhrzeitmodus den Knopf **A** gedrückt (etwa zwei Sekunden lang), woraufhin der **2 Sekundenzeiger** sich wie folgt bewegt.
 - Der Zeiger bewegt sich zum letzten Empfangsergebnis (**Y** oder **N**) und dann zu **READY** (bei bestimmten Modellen **R**).

- Der **2 Sekundenzeiger** zeigt den aktuell von der Uhr ausgeführten Vorgang an.



2 Sekundenzeiger zeigt auf:	Bedeutung:
READY (R)	Die Uhr bereitet den Empfang vor.
WORK (W)	Der Empfang läuft.
YES (Y)	Das Signal wurde erfolgreich empfangen.
NO (N)	Das Signal konnte nicht empfangen werden.

- Falls der Signalempfang nicht stabil ist, pendelt der **2 Sekundenzeiger** eventuell zwischen **WORK (W)** und **READY (R)**.

- Der Empfang ist beendet, wenn der **2 Sekundenzeiger** etwa fünf Sekunden lang auf **YES (Y)** oder **NO (N)** zeigt und die Uhr dann auf die reguläre Uhrzeit wechselt.

- Bei erfolgreichem Empfang stellt die Uhr die Uhrzeit automatisch entsprechend ein. Falls der Empfang nicht erfolgreich war, bleibt die Einstellung unverändert.



- Hinweis**
- Um den Empfangsvorgang abzubrechen und auf die reguläre Uhrzeit zurückzuschalten, drücken Sie bitte einen beliebigen Knopf.
 - Wenn der **2 Sekundenzeiger** auf **YES (Y)** oder **NO (N)** zeigt, kann durch Drücken von **A** auf die reguläre Uhrzeit zurückgeschaltet werden.

Ergebnis des letzten Empfangs kontrollieren

- Drücken Sie im regulären Uhrzeitmodus den Knopf **A**.
- Der **2 Sekundenzeiger** zeigt etwa fünf Sekunden lang **YES (Y)** an, falls der letzte Empfang erfolgreich war, oder **NO (N)**, falls der Empfang gescheitert ist. Danach zeigt die Uhr wieder die reguläre Uhrzeit an.

Hinweis

- Der **2 Sekundenzeiger** zeigt **NO (N)** an, wenn Sie seit dem letzten Empfang die Uhrzeit oder das Datum manuell neu eingestellt haben.
- Wenn der **2 Sekundenzeiger** auf **YES (Y)** oder **NO (N)** zeigt, kann durch Drücken von **A** auf die reguläre Uhrzeit zurückgeschaltet werden.

Vorsichtsmaßregeln zur funkgesteuerten Atomuhrzeit

- Eine starke elektrostatische Aufladung kann dazu führen, dass eine falsche Uhrzeit eingestellt wird.
- Unter bestimmten Bedingungen kann die eingestellte Uhrzeit auch bei erfolgreichem Empfang um bis zu eine Sekunde abweichen.
- Die Uhr ist so programmiert, dass das Datum und der Wochentag im Zeitraum vom 1. Januar 2000 bis zum 31. Dezember 2099 automatisch richtig eingestellt werden. Ab dem 1. Januar 2100 ist die automatische Einstellung des Datums anhand des Funksignals nicht mehr möglich.
- Falls Sie sich in einem Gebiet befinden, in dem das Zeitsignal nicht empfangen werden kann, zeigt die Uhr die Uhrzeit mit der unter „Technische Daten“ angegebenen Ganggenauigkeit an.
- Unter den folgenden Bedingungen ist der Zeitsignalempfang deaktiviert.
 - Bei Ladezustand 2 oder niedriger
 - Wenn sich die Uhr im Funktionsschlaf-Zustand („Stromsparfunktion“) befindet

Modus-Leitfaden

Die Uhr besitzt zwei Uhrzeitmodi und eine Reihe von Einstellmodi. Welcher Uhrzeitmodus zu wählen ist, richtet sich danach, was Sie tun möchten.

Um dies zu tun:	Aufzurufender Modus:
<ul style="list-style-type: none"> Aktuelle Ortszeit in der Heimatstadt und einer von 29 anderen Städten in aller Welt anzeigen Aktuelles Datum der Heimatstadt anzeigen Einstellungen für Heimatstadt und Sommerzeit (DST) vornehmen Zeitsignal empfangen Uhrzeit und Datum manuell einstellen 	Regulärer Uhrzeitmodus
<ul style="list-style-type: none"> Eine von 29 Städten (Zeitzonen) aus aller Welt wählen und deren aktuelle Ortszeit anzeigen. Standardzeit oder Sommerzeit (DST) für eine Zeitzone wählen 	Weltzeit-Einstellmodus

Wählen eines Modus

Der Ausgangspunkt bei dieser Uhr ist der reguläre Uhrzeitmodus.

- Aktuellen Modus der Uhr kontrollieren**
Kontrollieren Sie wie unter „Einen Modus wählen“ gezeigt mit Stellung des **4 Wochentagszeigers**.

- Aus einem anderen Modus auf den regulären Uhrzeitmodus zurückschalten**
Halten Sie **C** gedrückt, bis nach etwa zwei Sekunden der **2 Sekundenzeiger** kurz stoppt und sich dann wieder in Bewegung setzt.



Bedienerführung 5073

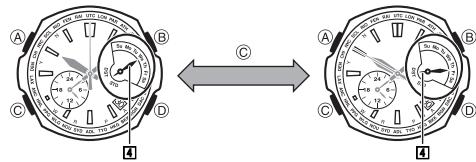
CASIO.

Einen Modus wählen

Drücken Sie, beginnend im regulären Uhrzeitmodus, den Knopf **(C)**, um zwischen dem regulären Uhrzeitmodus und dem Weltzeit-Einstellmodus umzuschalten. Sie können ablesen, welcher Modus aktuell gewählt ist, indem Sie wie unten beschrieben den **4 Wochentagzeiger** kontrollieren.

Regulärer Uhrzeitmodus

Zeigt den Wochentag an (**Su, Mo, Tu, We, Th, Fr, Sa.**)



Uhrzeit

Zeigerfunktionen

Reguläre Uhrzeit

- 1** Stundenziger
- 2** Sekundenzeiger
- 3** Minutenzeiger
- 4** Wochentagzeiger
- 5** Tag

Weltzeit

- 6** Weltzeit-Stundenziger: Zeigt die aktuelle Ortszeit der Weltzeitstadt im 24-Stunden-Uhrzeitformat an.
- 7** Weltzeit-Minutenzeiger

• Um aus einem anderen Modus oder aus einer anderen Funktion auf den regulären Uhrzeitmodus zurückzuschalten, halten Sie bitte circa zwei Sekunden lang **(C)** gedrückt.

Vornehmen der Heimatstadt-Einstellungen

Die Heimatstadt-Einstellungen umfassen zwei Einstellungen: Einstellen der gewünschten Heimatstadt und Wählen zwischen Normalzeit und Sommerzeit (DST).

Heimatstadt-Einstellungen vornehmen

Hinweis

• Diese Uhr besitzt keinen Stadtcode, der Neufundland entspricht.

1. Halten Sie im regulären Uhrzeitmodus den Knopf **(A)** gedrückt (etwa fünf Sekunden lang), woraufhin der **2 Sekundenzeiger** sich wie folgt bewegt.
• Der Zeiger bewegt sich zuerst zum letzten Empfangsergebnis (**Y** oder **N**), dann zu **READY** (bei manchen Modellen **R**) und anschließend zum Stadtcode der aktuell gewählten Heimatstadt.
• Dies ist der Stadtcode-Einstellmodus.
• Der Einstellmodus wird automatisch wieder geschlossen, wenn Sie etwa zwei bis drei Minuten lang keine Bedienung vornehmen.
• Einzelheiten zu den Stadtcodes können Sie der „City Code Table“ (Stadtcode-Tabelle).
2. Zum Einstellen einer anderen Heimatstadt bewegen Sie bitte mit **(D)** den **2 Sekundenzeiger** im Uhrzeigersinn weiter.
• Drücken Sie weiter **(D)**, bis der **2 Sekundenzeiger** auf den Stadtcode zeigt, auf den Sie die Heimatstadt einstellen möchten.

- Bei jedem Ändern der Stadtcode-Einstellung stellen sich **1 Stundenziger**, **3 Minutenzeiger** und **5 Tag** auf die aktuelle Uhrzeit und das Datum für den betreffenden Stadtcode. Führen Sie den nächsten Vorgang nicht aus, solange diese Zeiger sich noch bewegen.
- 3. Drücken Sie **(B)**, um den aktuell gewählten Stadtcode zwischen **STD** (Standardzeit) und **DST** (Sommerzeit) umzuschalten.
• Während Sie den Heimatstadtkode wählen, zeigt das kurze Ende des **4 Wochentagzeigers** an, ob der aktuell gewählte Stadtcode auf Standardzeit (**STD**) oder Sommerzeit (**DST**) eingestellt ist.
• Bitte beachten Sie, dass die Umschaltung zwischen **STD** (Standardzeit) und **DST** (Sommerzeit) nicht möglich ist, wenn die Heimatstadt auf **UTC** eingestellt ist.
- 4. Wenn alle Einstellungen wunschgemäß erfolgt sind, drücken Sie bitte **(A)**, um auf die reguläre Uhrzeit zurückzuschalten.

Heimatstadt-Uhrzeit zwischen Standard- und Sommerzeit umschalten

1. Führen Sie den Schritt 1 von „Heimatstadt-Einstellungen vornehmen“.
• Mit jedem Wählen eines Stadtcodes bewegen sich der **1 Stundenziger** und der **3 Minutenzeiger** zur aktuellen Uhrzeit für den betreffenden Stadtcode. Führen Sie den nächsten Vorgang nicht aus, solange diese Zeiger sich noch bewegen.
• Das kurze Ende des **4 Wochentagzeigers** zeigt an, ob der aktuell gewählte Stadtcode auf Standardzeit (**STD**) oder Sommerzeit (**DST**) geschaltet ist.
2. Drücken Sie **(B)**, um die aktuell gewählte Heimatstadt zwischen **STD** (Standardzeit) und **DST** (Sommerzeit) umzuschalten.
• Bitte beachten Sie, dass die Umschaltung zwischen **STD** (Standardzeit) und **DST** (Sommerzeit) nicht möglich ist, wenn die Heimatstadt auf **UTC** eingestellt ist.
3. Wenn alle Einstellungen wunschgemäß erfolgt sind, drücken Sie bitte **(A)**, um auf die reguläre Uhrzeit zurückzuschalten.

Hinweis

• Wenn Sie einen Stadtcode eingestellt haben, berechnet die Uhr die Weltzeit anhand der aktuellen Ortszeit der Heimatstadt über den UTC*-Versatz.

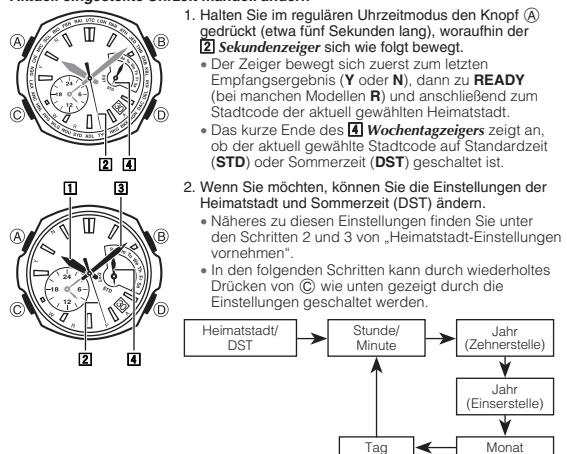
* „Coordinated Universal Time“ (koordinierte Weltzeit), der weltweite wissenschaftliche Standard der Zeitmessung. Der Bezugspunkt für UTC ist Greenwich, England.

• Die Wahl bestimmter Stadtcodes ermöglicht der Uhr automatisch den Empfang des Zeitsignals der betreffenden Zeitzone. Näheres finden Sie unter „Funkgesteuerte Atomuhren“.

Manuelles Einstellen der aktuellen Uhrzeit und des Datums

Sie können die Einstellungen für die aktuelle Uhrzeit und das Datum manuell vornehmen, wenn die Uhr nicht in der Lage ist, ein entsprechendes Zeitsignal zu empfangen.

Aktuell eingestellte Uhrzeit manuell ändern



3. Drücken Sie **(C)**.

- Der **4 Wochentagzeiger** bewegt sich auf **Su**. Damit befindet sich die Uhr im Weltzeit-Einstellmodus.
- Der **2 Sekundenzeiger** zeigt an, ob die aktuelle Uhrzeit in der ersten (**A**) oder zweiten (**P**) Tageshälfte liegt.

4. Stellen Sie mit **(D)** (+) und **(B)** (-) die Uhrzeit (Stunde und Minute) ein.

- Jeder Knopfdruck verstellt die Zeiger **1 Stundenziger** und **3 Minutenzeiger** um jeweils eine Minute.
- Durch Gedrückthalten von **(D)** und **(B)** bewegen sich der **1 Stundenziger** und **3 Minutenzeiger** im Schnell durchgang in die betreffende Richtung. Zum Stoppen des Schnell durchgangs genügt das Drücken eines beliebigen Knopfes.
- Achten Sie beim Einstellen der Uhrzeit darauf, dass der **2 Sekundenzeiger** die richtige Tageshälfte **A** (1. Hälfte) bzw. **P** (2. Hälfte) für die eingestellte Uhrzeit anzeigen muss.
- Falls Sie jetzt die Datumeinstellung ändern möchten, drücken Sie bitte **(C)** und führen Sie dann den Vorgang ab Schritt 3 unter „Aktuell eingestelltes Datum manuell ändern“ aus.

5. Wenn die Uhrzeit wunschgemäß eingestellt ist, drücken Sie bitte **(A)**, um auf den regulären Uhrzeitmodus zurückzuschalten.

• Damit stellt sich der **2 Sekundenzeiger** auf 12 Uhr zurück und läuft von dort wieder an.

Aktuell eingestelltes Datum manuell ändern

1. Halten Sie im regulären Uhrzeitmodus den Knopf **(A)** gedrückt (etwa fünf Sekunden lang), woraufhin der **2 Sekundenzeiger** sich wie folgt bewegt.

• Der Zeiger bewegt sich zuerst zum letzten Empfangsergebnis (**Y** oder **N**), dann zu **READY** (bei manchen Modellen **R**) und anschließend zum Stadtcode der aktuell gewählten Heimatstadt.

2. Drücken Sie zweimal **(C)**.

• Der **2 Sekundenzeiger** stellt sich auf die Zehnerstelle des aktuell eingestellten Jahrs. Dies ist der Jahr-Einstellmodus.

• Das Jahr ist im Bereich von 2000 bis 2099 einstellbar.

3. Bewegen Sie mit **(D)** den **2 Sekundenzeiger** im Uhrzeigersinn, bis er auf das für die Zehnerstelle gewünschte Jahrzehnt zeigt.

• Wenn die Zehnerstelle des Jahrs wunschgemäß eingestellt ist, drücken Sie bitte **(C)**.

• Der **2 Sekundenzeiger** stellt sich auf die Einserstelle des aktuellen Jahrs.

4. Bewegen Sie mit **(D)** den **2 Sekundenzeiger** im Uhrzeigersinn, bis er auf das für die Einserstelle gewünschte Jahr zeigt.

• Wenn die Einserstelle des Jahrs wunschgemäß eingestellt ist, drücken Sie bitte **(C)**.

• Der **2 Sekundenzeiger** bewegt sich zum aktuell gewählten Monat. Dies ist der Monat-Einstellmodus.

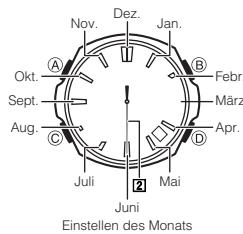
5. Bewegen Sie mit **(D)** den **2 Sekundenzeiger** im Uhrzeigersinn, bis er auf das für die Einserstelle gewünschte Jahr zeigt.

• Wenn die Einserstelle des Jahrs wunschgemäß eingestellt ist, drücken Sie bitte **(C)**.

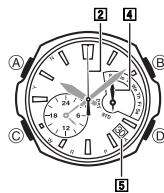
• Der **2 Sekundenzeiger** bewegt sich zum aktuell gewählten Monat. Dies ist der Monat-Einstellmodus.

Bedienerführung 5073

CASIO.



7. Stellen Sie mit ① den **2 Sekundenzeiger** auf den gewünschten Monat.
8. Wenn der Monat wunschgemäß eingestellt ist, drücken Sie bitte ③.
 - Der **2 Sekundenzeiger** stellt sich auf 12 Uhr und die Uhr wechselt in den Tag-Einstellmodus.



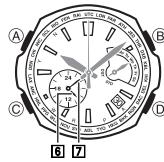
9. Stellen Sie mit ④ (+) und ⑤ (-) den **5 Tag** ein.
 - Falls Sie jetzt die Uhrzeit einstellen möchten, drücken Sie bitte ③ und führen Sie dann den Vorgang ab Schritt 3 unter „Aktuell eingestellte Uhrzeit manuell ändern“ aus.
10. Wenn die Einstellungen wunschgemäß erfolgt sind, drücken Sie bitte ①, um auf die reguläre Uhrzeit zurückzuschalten.
 - Damit stellt sich der **2 Sekundenzeiger** auf 12 Uhr zurück und läuft von dort wieder an.
 - Der **4 Wochentagzeiger** zeigt automatisch den richtigen Wochentag für das Datum (Jahr, Monat und Tag) an.

Hinweis

- Der vorprogrammierte automatische Kalender der Uhr berücksichtigt die unterschiedlichen Längen der Monate und Schaltjahre. Wenn das Datum einmal richtig eingestellt wurde, muss es normalerweise nicht mehr geändert werden, es sei denn, die Batterie wurde ausgewechselt oder die Batterieladung ist auf Zustand 3 abgesunken.

Kontrollieren der Ortszeit einer anderen Zeitzone

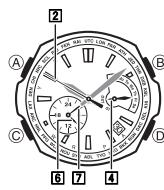
Über die Weltzeit können Sie die aktuellen Ortszeiten von 29 Zeitzonen rund um den Globus abrufen. Die aktuell eingestellte Stadt ist als „Weltzeitstadt“ bezeichnet.



- Zeigerfunktionen**
- ⑥ Weltzeit-Stundenzeiger:
Zeigt die aktuelle Ortszeit der Weltzeitstadt im 24-Stunden-Uhrzeitformat an.
 - ⑦ Weltzeit-Minutenzeiger

Ändern der Weltzeitstadt

Drücken Sie, beginnend im regulären Uhrzeitmodus, den Knopf ③, um den Weltzeit-Einstellmodus aufzurufen. Im Weltzeit-Einstellmodus können Sie eine Weltzeitstadt wählen und die gewählte Stadt auf Sommerzeit (DST) oder Standardzeit einstellen.



- Zeigerfunktionen**
- ② Sekundenzeiger: Zeigt die aktuell eingestellte Weltzeitstadt an.
 - ④ Wochentagzeiger:
Das kurze Ende des Zeigers zeigt an, ob die Uhrzeit der aktuell gewählten Weltzeitstadt auf Standardzeit (**STD**) oder Sommerzeit (**DST**) geschaltet ist.
 - ⑤ Weltzeit-Stundenzeiger:
Zeigt die aktuelle Ortszeit der Weltzeitstadt im 24-Stunden-Uhrzeitformat an.
 - ⑦ Weltzeit-Minutenzeiger

Uhrzeit einer anderen Zeitzone anzeigen

1. Drücken Sie im regulären Uhrzeitmodus den Knopf ③, um den Weltzeit-Einstellmodus aufzurufen.
 - Der **2 Sekundenzeiger** stellt sich auf 12 Uhr und dann auf den Stadtcode der aktuell gewählten Weltzeitstadt. Der **4 Wochentagzeiger** stellt sich kurz auf **Su**, wonach sich das kurze Ende des Zeigers auf **STD** (Standardzeit) oder **DST** (Sommerzeit) bewegt.
2. Stellen Sie mit ① den **2 Sekundenzeiger** auf den als Weltzeitstadt gewünschten Stadtcode.
 - Der **6 Weltzeit-Stundenzeiger** und **7 Weltzeit-Minutenzeiger** bewegen sich zur aktuellen Uhrzeit der Zeitzone des aktuell eingesetzten Stadtcodes. Dabei zeigen der **1 Stundenziger** und **3 Minutenzeiger** weiter die aktuelle Uhrzeit der Heimatstadt an.
 - Nähere Einzelheiten zu den Stadtcodes können Sie der „City Code Table“ (Stadtcode-Tabelle) entnehmen.
 - Wenn Sie den Eindruck haben, dass die für die gewählte Zeitzone angezeigte Uhrzeit falsch ist, stimmen möglicherweise Ihre Heimatstadt-Einstellungen nicht. Korrigieren Sie die Heimatstadt-Einstellungen gemäß Anleitung unter „Heimatstadt-Einstellungen vornehmen.“
3. Drücken Sie ③ zum Zurückschalten auf die reguläre Uhrzeit.

Stadt zwischen Standardzeit und Sommerzeit (DST) umschalten

1. Drücken Sie im regulären Uhrzeitmodus den Knopf ③, um den Weltzeit-Einstellmodus aufzurufen.
2. Wählen Sie mit ① den Stadtcode, dessen Einstellung Sie ändern möchten.
 - Warten Sie, bis der **6 Weltzeit-Stundenzeiger** und **7 Weltzeit-Minutenzeiger** die Uhrzeit der aktuell gewählten Weltzeitstadt erreicht haben. Schritt 3 dieses Vorgangs kann erst ausgeführt werden, wenn die Zeiger gestoppt haben.
3. Halten Sie ④ gedrückt, bis nach etwa zwei Sekunden das kurze Ende des **4 Wochentagzeigers** auf **STD** (Standardzeit) oder **DST** (Sommerzeit) zeigt.
 - Bitte beachten Sie, dass die Umschaltung zwischen **STD** (Standardzeit) und **DST** (Sommerzeit) nicht möglich ist, wenn die Weltzeitstadt auf **UTC** eingestellt ist.
 - Bitte beachten Sie, dass die Einstellung von **STD** (Standardzeit)/**DST** (Sommerzeit) nur für die aktuell gewählte Zeitzone gilt. Andere Zeitzonen sind davon nicht betroffen.

4. Drücken Sie ③ zum Zurückschalten auf die reguläre Uhrzeit.

Vertauschen von Heimatstadt und Weltzeitstadt

Nach dem nachstehenden Vorgehen können Sie die Heimatstadt und die Weltzeitstadt gegeneinander austauschen. Diese Möglichkeit ist vor allem dann praktisch, wenn Sie häufig zwischen zwei Orten reisen, die in verschiedenen Zeitzonen liegen.

Das nachstehende Beispiel illustriert das Vertauschen von Heimatstadt und Weltzeitstadt mit **TYO** (Tokyo) als anfänglicher Heimatstadt und **NYC** (New York) als Weltzeitstadt.

	Heimatstadt	Weltzeitstadt
Vor dem Vertauschen	TYO	NYC
Nach dem Vertauschen	NYC	TYO

Heimatstadt und Weltzeitstadt vertauschen

1. Drücken Sie im regulären Uhrzeitmodus den Knopf ③, um den Weltzeit-Einstellmodus aufzurufen.
2. Wählen Sie mit ① die gewünschte Weltzeitstadt.
 - In diesem Beispiel wäre der **2 Sekundenzeiger** auf **NYC** zu stellen, um New York als Weltzeitstadt zu wählen.
 - Warten Sie, bis der **6 Weltzeit-Stundenzeiger** und **7 Weltzeit-Minutenzeiger** die Uhrzeit der aktuell gewählten Weltzeitstadt erreicht haben. Schritt 3 dieses Vorgangs kann erst ausgeführt werden, wenn die Zeiger gestoppt haben.
3. Halten Sie ⑧ gedrückt, bis nach etwa drei Sekunden der **2 Sekundenzeiger** anläuft.
 - Damit wird die Weltzeitstadt (in diesem Beispiel **NYC**) zur neuen Heimatstadt. Gleichzeitig wird die zuvor in Schritt 3 gewählte Heimatstadt (in diesem Beispiel **TYO**) zur Weltzeitstadt.
 - Nach dem Vertauschen von Heimatstadt und Weltzeitstadt zeigt der **2 Sekundenzeiger** auf die neue Weltzeitstadt (in diesem Beispiel **TYO**).
 - Der **6 Weltzeit-Stundenzeiger** und **7 Weltzeit-Minutenzeiger** zeigen die aktuelle Uhrzeit in der neuen Weltzeitstadt an.
4. Drücken Sie ③ zum Zurückschalten auf die reguläre Uhrzeit.

Hinweis

- Falls die aktuelle Weltzeitstadt den Zeitsignalempfang unterstützt, wird auch der Zeitsignalempfang aktiviert, wenn Sie zur neuen Heimatstadt machen.

Nachstellen der Grundstellungen

Starke Magnetfelder oder Stoße können dazu führen, dass die Zeiger und/oder das Datum der Uhr verstellt sind, auch wenn die Uhr in der Lage ist, das Zeitsignal einwandfrei zu empfangen. Korrigieren Sie in solchen Fällen bitte anhand der in diesem Abschnitt beschriebenen Vorgehens die unstimmig gewordenen Grundstellungen.

Hinweis

Auch nach dem Aufrufen des Grundstellungen-Nachstellmodus in Schritt 1 des nachstehenden Vorgehens kann mit ① jederzeit auf die reguläre Uhrzeit zurückgeschaltet werden. Die Uhr wechselt automatisch auf die reguläre Uhrzeit zurück, wenn Sie im Grundstellungen-Nachstellmodus etwa zwei bis drei Minuten lang keine Bedienung vornehmen. Etwas Korrekturen, die Sie vor der Rückkehr zur regulären Uhrzeit vorgenommen haben, werden in beiden Fällen beibehalten.

Grundstellungen nachstellen

1. Halten Sie ③ gedrückt, bis nach etwa zwei Sekunden der **2 Sekundenzeiger** kurz stoppt und sich dann wieder in Bewegung setzt.

Bedienerführung 5073

CASIO®

Technische Daten

Ganggenauigkeit bei Normaltemperatur: ± 15 Sek./Monat (ohne Zeitsignalempfang)

Uhrzeit: Stunde, Minuten (Zeigerbewegung alle 10 Sek.), Sekunden, Tag, Wochentag
Kalendersystem: Vollautomatischer Kalender, vorprogrammiert für den Zeitraum
2000 bis 2099

Sonstige: Heimatstadt (29 Stadtcodes und koordinierte Weltzeit zuweisbar);
Sommerzeit/Standardzeit

Zeitsignalempfang: Automatischer Empfang bis zu sechsmal pro Tag (fünfmal pro Tag beim chinesischen Zeitsignal; nach erfolgreichem Empfang restliche Versuche nicht mehr ausgeführt); manueller Empfang
Empfangbare Zeitsignale:
Mainflingen, Deutschland (Rufzeichen: DCF77, Frequenz: 77,5 kHz);
Anthorn, England (Rufzeichen: MSF, Frequenz: 60,0 kHz);
Fukushima, Japan (Rufzeichen: JJY, Frequenz: 40,0 kHz); Fukuoka/Saga, Japan (Rufzeichen: JJY, Frequenz: 60,0 kHz); Fort Collins, Colorado, USA (Rufzeichen: WWVB, Frequenz: 60,0 kHz); Shangqiu, Provinz Henan, China (Rufzeichen: BPC, Frequenz: 68,5 kHz)

Weltzeit: 29 Städte (29 Zeitzonen) und koordinierte Weltzeit
Sonstige: Standardzeit/Sommerzeit; Vertauschen von Heimatstadt und Weltzeitstadt

Sonstige: Stromsparfunktion

Spannungsversorgung: Solarzelle und Akkuzelle

Ungefährre Batteriebetriebszeit: 5 Monate (ohne Belichtung nach vollständigem Aufladen; ein Signalempfang für ca. 4 Minuten pro Tag)

City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential	City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11	JED	Jeddah	+3
HNL	Honolulu	-10	THR	Tehran	+3.5
ANC	Anchorage	-9	DXB	Dubai	+4
LAX	Los Angeles	-8	KBL	Kabul	+4.5
DEN	Denver	-7	KHI	Karachi	+5
CHI	Chicago	-6	DEL	Delhi	+5.5
NYC	New York	-5	DAC	Dhaka	+6
SCL	Santiago	-4	RGN	Yangon	+6.5
RIO	Rio De Janeiro	-3	BKK	Bangkok	+7
FEN	Fernando de Noronha	-2	HKG	Hong Kong	+8
RAI	Praia	-1	TYO	Tokyo	+9
UTC		0	ADL	Adelaide	+9.5
LON	London	+1	SYD	Sydney	+10
PAR	Paris	+1	NOU	Noumea	+11
ATH	Athens	+2	WLG	Wellington	+12

- Based on data as of December 2008.
- The rules governing global times (GMT differential and UTC offset) and summer time are determined by each individual country.